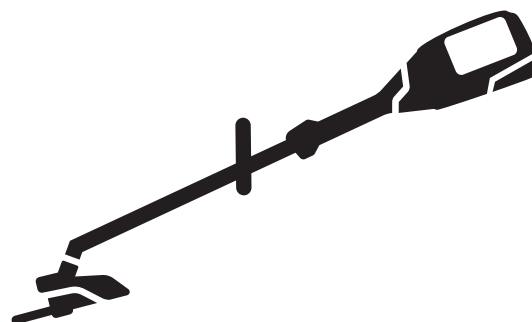




Husqvarna®



115iL

EN	Operator's manual	2-21
SV	Bruksanvisning	22-40
DA	Brugsanvisning	41-59
DE	Bedienungsanweisung	60-80
NO	Bruksanvisning	81-98
FI	Käyttöohje	99-117
ES	Manual de usuario	118-137
FR	Manuel d'utilisation	138-157
IT	Manuale dell'operatore	158-177
NL	Gebruiksaanwijzing	178-197
PT	Manual do utilizador	198-217

Innehåll

Introduktion.....	22	Felsökning.....	36
Säkerhet.....	24	Transport, förvaring och kassering.....	37
Montering.....	31	Tekniska data.....	37
Drift.....	32	Tillbehör.....	39
Underhåll.....	35	Försäkran om överensstämmelse.....	40

Introduktion

Produktbeskrivning

Husqvarna 115iL är en batteridrivna grästrimmer med elmotor.

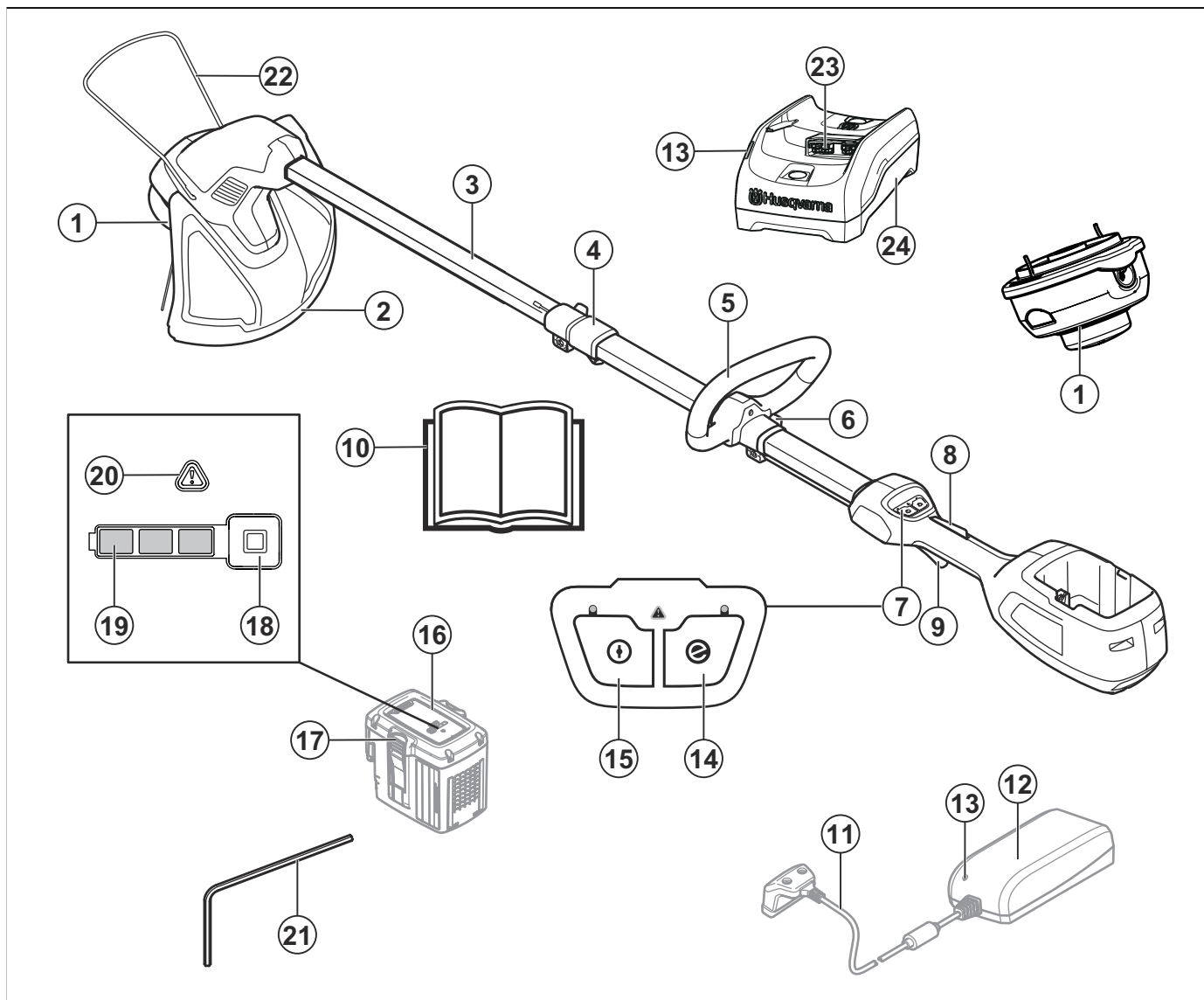
Arbetet med att öka din säkerhet och effektivitet under användning pågår ständigt. Prata med en serviceverkstad för mer information.

Avsedd användning

Produkten används med ett trimmerhuvud för att klippa gräs. Använd inte produkten till andra uppgifter än grästrimming och gräsröjning.

Notera: Nationella regler kan begränsa användningen av produkten.

Produktöversikt



1. Trimmerhuvud

2. Skydd för skärutrustning

3. Rigrör
4. Ratt för axeljustering (teleskop)
5. Loophandtag
6. Handtagsinställning
7. Tangentbord
8. Gasreglagespärr
9. Gasreglage
10. Bruksanvisning
11. Strömkabel
12. Batteriladdare QC80
13. Ström- och varningsindikator
14. Knappen SavE
15. Start-/stoppknapp
16. Batteri
17. Frigöringsknappar för batteri
18. Knappen Batterinivåindikator
19. Batteristatus
20. Varningsindikator
21. Insexnyckel
22. Växtskydd
23. Kopplingsstycke
24. Batteriladdare 40-C80

Symboler på produkten



WARNING! Den här produkten kan vara farlig och kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Var försiktig och använd produkten på rätt sätt. Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du använder produkten.



Använd de godkända hörselskydden och godkända ögonskydden.



Maximalt varvtal för utgående axel.



Håll kringstående på avstånd.



Produkten överensstämmer med gällande EG-direktiv.



Denna produkt överensstämmer med gällande brittiska direktiv.



Använd godkända skyddshandskar.



Använd kraftiga hals säkra kängor.



Varken produkten eller förpackningen ska kasseras som hushållsavfall. Återvinn den vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning (gäller endast Europa).



Varning för utslungade föremål och rikoschetter.



Använd endast en flexibel skärutrustning. Använd inte skärutrustning av metall.



Utsätt inte för regn.



Likström.

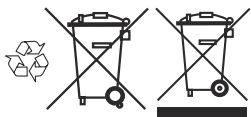


Miljömärkning för bulleremission enligt EU- (inklusive lagstiftning för New South Wales) och brittiska direktiv och bestämmelser. Produktens garanterade ljudeffektnivå anges i *Tekniska data på sida 37* och på etiketten.

yyyywwxxxxx

Typskylten visar serie-numret. **yyyy** är produktionsåret och **ww** är produktionsveckan.

Symboler på batteriet och/eller på batteriladdaren



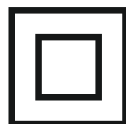
Återvinn produkten vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. (Gäller endast Europa)



Transformator med automatisk säkerhetsanordning.



Använd och förvara endast batteriladdaren inomhus.



Dubbelisolerad.

Produktansvar

Enligt lagstiftningen för produktansvar ansvarar vi inte för skador som vår produkt orsakar om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Säkerhet

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



WARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller kringstående om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg



WARNING: Läs igenom alla säkerhetsinstruktioner och varningar. Om du inte följer varningarna och instruktionerna kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Notera: Spara alla varningar och instruktioner som referens. I varningarna syftar termen "elverktyg" på ett verktyg som antingen är anslutet till nätspänningen (med sladd) eller drivs av batteri (sladdlöst).

Kontroll före start

- För att undvika ofrivillig start av produkten ska alltid batteriet avlägsnas. Ta alltid ur batteriet innan du utför underhåll på produkten.
- När produkten har utsatts för stötar reparerar du eventuellt slitage och skador innan du använder den.
- Inspektera arbetsområdet. Avlägsna alla lösa föremål, så som stenar, krossat glas, spikar, ståltråd, snören med mera, som kan slungas iväg eller sno in sig i kniv eller knivskydd.
- Kontrollera motorn med avseende på smuts och sprickor. Gör motorn ren från gräs och löv med hjälp av en borste. Handskar ska användas när det behövs.
- Kontrollera att trimmerhuvudet sitter fast på trimmern.
- Kontrollera produkten så att den är i fullgott skick. Kontrollera att alla muttrar och skruvar är åtdragna.
- Kontrollera trimmerhuvudet och trimmerskyddet så att de är oskadade och fria från sprickbildning. Byt trimmerhuvud eller trimmerskydd om de utsatts för slag eller har sprickor. Använd alltid rekommenderat skydd för den specifika skärutrustningen. Se kapitel Tekniska data.
- Användare av produkten ska se till att inga människor eller djur kommer närmare än 15 meter under arbetet. När flera användare arbetar på samma område ska säkerhetsavståndet vara minst 15 meter.
- Gör en total kontroll av produkten före användning. Se underhållsschemat.
- Nationella eller lokala föreskrifter kan reglera användningen. Följ givna föreskrifter.

Säkerhet i arbetsområdet

- **Arbetsområdet ska hållas välordnat och välbelyst.** I rörliga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- **Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Gnistor från elverktyget kan antända damm eller ångor.
- **Håll barn och åskådare på avstånd när du använder elverktyg.** Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.

Elsäkerhet

- **Elverktygets stickkontakt måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickkontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade elverktyg.** Oförändrade stickkontakter och motsvarande vägguttag minskar riskerna för elektriska stötar.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, kylare, spisar och kylskåp.** Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.
- **Utsätt inte elverktyg för regn eller väta.** Om vatten tränger in i elverktyget ökar risken för elektrisk stöt.
- **Använd inte sladden på fel sätt. Använd inte sladden för att bära eller dra elverktyget, eller för att koppla ur elverktyget från uttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- **När du använder ett elverktyg utomhus ska du även använda en förlängningssladd för utomhusbruk.** Om du använder en sladd för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- **Om det är oundvikligt att köra elverktyget i en fuktig miljö använder du en jordfelsbrytare (RCD).** Med jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

Personligt skydd

- **Var på din vakt, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyg om du är trött, har druckit alkohol eller om du har tagit droger eller mediciner.** Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder ett elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- **Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Lämplig skyddsutrustning som ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskador.
- **Förebygg att maskinen startar oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är franslagen innan du ansluter elverktyget till en strömkälla och/eller ett batteri samt innan du tar upp eller bär verktyget.** Risken för olyckor är stor om du bär elverktyg med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till elverktyg med strömbrytaren påslagen.
- **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på verktyget.** Nycklar som lämnas kvar i elverktygets rörliga delar kan orsaka personskada.

- **Sträck dig inte för långt. Ha alltid ett stadigt fotfäste och god balans.** Det ger dig större kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- **Ta på dig ordentliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om det finns anordningar för anslutning av enheter för uppsamling av damm, se då till att dessa är ordentligt anslutna och att de används på rätt sätt.** Dammuppsamling kan minska dammrelaterad fara.
- **Vibrationsnivån vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna totala värdet beroende på hur verktyget används. Användarna bör fastställa säkerhetsåtgärder för att skydda sig själva som är baserade på en uppskattning av exponeringen vid faktiska användningsförhållanden (med beaktande av alla delar av arbetscykeln, som när verktyget är avstängt, när det går på tomgång och när det används).**

Använda och underhålla elverktyg

- **Bruka inte våld eller onödig kraft. Använd det elverktyg som är rätt för ditt syfte.** Med rätt elverktyg utför du ett bättre och säkrare jobb med den hastighet som elverktyget är utformat för.
- **Använd inte elverktyget om du inte kan starta och stänga av det med strömbrytaren.** Elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Koppla ur stickkontakten från strömkällan och/eller ta ur batteriet innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- **Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Se till att personer som inte tidigare har hanterat verktyget, eller som inte har läst instruktionerna, inte använder det.** Elverktyg är farliga om de används av ovana användare.
- **Sköt om ditt elverktyg. Kontrollera att rörliga delar ligger i linje och inte kärvar. Kontrollera även om det finns skadade delar eller om det föreligger andra förhållanden som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras innan det används igen.** Många olyckor sker på grund av att rätt underhåll inte har utförts på elverktyget.
- **Håll kapverktyg skarpa och rena.** Kapverktyg med vassa eggars som underhålls på rätt sätt kärvar mer sällan och är lättare att styra.
- **Använd elverktyget och tillbehör enligt de här instruktionerna. Tänk på att ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av elverktyg andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.

Använda och underhålla batteridrivna verktyg

- **Ladda endast upp med den laddare som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av

batteripack kan utgöra en brandrisk när den används med ett annat batteripack.

- **Använd endast elverktyg med särskilt avsedda batteripack.** Användning av andra batteripack kan innebära risk för skada och brand.
- **När batteripacket inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål, som kan skapa en anslutning mellan kontakterna.** Kortslutning av batteriets kontakter kan orsaka brännskador eller brand.
- **Vid felaktig användning kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Om kontakt inträffar av misstag ska du skölja med vatten. Om du får vätska i ögonen ska du uppsöka läkare.** Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller sveda.
- **Använd inte ett BATTERIPACK eller verktyg som är skadat eller modifierat.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende vilket kan leda till brand, EXPLOSION eller risk för personskador.
- **Utsätt inte ett BATTERIPACK eller verktyg för eld eller för höga temperaturer.** Exponering för eld eller temperaturer över 130 °C (265 °F) kan orsaka explosion.
- **Följ alla laddningsanvisningar och ladda inte BATTERIET eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna intervallet kan skada BATTERIET och öka risken för brand.

Tjänst

- **Låt en kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar underhålla elverktyget.** På så sätt garanterar du att säkerheten kring ditt elverktyg upprätthålls.
- **Utför aldrig underhåll på skadade batteripack.** Underhåll på batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

Använd alltid sunt förnuft

Det är omöjligt att täcka alla tänkbara situationer du kan ställas inför. Var alltid försiktig och använd sunt förnuft. Undvik situationer som du anser dig otillräckligt kvalificerad för. Om du efter att ha läst dessa instruktioner fortfarande känner dig osäker angående tillvägagångssätt ska du rådfråga en expert innan du fortsätter.



VARNING: Tillåt aldrig barn att använda eller vara i närheten av maskinen. Eftersom maskinen är lätt att starta kan barn starta den om de inte hålls under uppsikt. Detta kan innebära risk för allvarlig personskada. Avlägsna därför alltid batteriet när maskinen inte är under uppsikt.

Allmänna säkerhetsanvisningar



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- För att undvika ofrivillig start av maskinen ska batteriet avlägsnas.
- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra.
- Använd inte produkten om den ändras från dess första specifikation. Byt inte ut en del av produkten utan tillverkarens godkännande. Använd endast reservdelar som godkänts av tillverkaren. Skador eller dödsfall är ett möjligt resultat av felaktigt underhåll.
- Kontrollera produkten före användning. Se *Kontroll före start på sida 24* och *Innan du använder produkten på sida 32*. Använd inte en defekt produkt. Utför de säkerhets-, underhålls- och serviceinstruktioner som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Barn ska övervakas för att garantera att de inte leker med produkten. Låt aldrig barn eller andra personer som inte utbildats i handhavande av produkten och/eller batteriet använda eller underhålla den. Lokala föreskrifter kan reglera användarens ålder.
- Förvara produkten i ett låst utrymme för att förhindra åtkomst för barn eller personer som inte är behöriga.
- Förvara produkten oåtkomlig för barn.
- Enhetens ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Använd alltid originaltillbehör. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra allvarliga personskador eller dödsfall för föraren och andra.

Notera: Nationella eller lokala lagar kan reglera användningen. Följ givna föreskrifter.

Säkerhetsinstruktioner för drift



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- När du råkar ut för en situation som gör dig osäker angående fortsatt användning ska du rådfråga en expert. Kontakta din återförsäljare eller serviceverkstad. Undvik all användning du anser dig otillräckligt kvalificerad för.
- Använd aldrig produkten om du är trött, om du har druckit alkohol eller om du tar mediciner som kan påverka din syn, ditt omdöme eller din kroppskontroll.
- Använd aldrig produkten när det är dåligt väder, till exempel dimma, regn, kraftiga vindar, extrem kyla

osv. Extremt varmt väder kan göra att produkten överhettas.

- En felaktig skärutrustning kan öka risken för olyckor.
- Låt aldrig barn använda eller vara i närheten av produkten. Eftersom produkten är lätt att starta kan barn starta den om de inte hålls under uppsikt. Detta kan innebära risk för allvarlig personskada. Koppla därför alltid ur batteriet när produkten inte är under uppsikt.
- Se till att inga människor eller djur kommer närmare än 15 meter under arbetets gång. När flera användare arbetar på samma område ska säkerhetsavståndet vara minst 15 meter. Annars finns det risk för allvarlig personskada. Stäng omedelbart av produkten om någon närmar sig arbetsplatsen. Sväng aldrig runt med produkten utan att först kontrollera bakåt att ingen befinner sig inom säkerhetszonen.
- Se till att människor, djur eller annat inte påverkar din kontroll över produkten och att de inte kommer i kontakt med skärutrustningen eller lösa föremål som slungas iväg av skärutrustningen. Använd aldrig produkten utan möjlighet att kunna påkalla hjälp i händelse av olycka.
- Inspektera alltid arbetsområdet. Avlägsna alla lösa föremål, såsom stenar, krossat glas, spikar, ståltråd, snören med mera, som kan slungas iväg eller sno in sig i skärutrustningen.
- Se till att du kan gå och stå säkert. Titta efter eventuella hinder vid en oväntad förflyttning (rötter, stenar, grenar, gropar, diken osv.). Iakttäta stor försiktighet vid arbete i sluttande terräng.
- Håll god balans och säkert fotfäste under hela tiden. Sträck dig inte för långt.
- Vid förflyttning till annat område ska produkten inaktiveras. Fäst transportskyddet när produkten inte används.
- Ställ aldrig ifrån dig produkten om du inte har inaktiverat den. Lämna inte produkten utan uppsikt när den är påslagen.
- Ta ur batteriet innan du räcker produkten till en annan person.
- Se till att inga kläder eller kroppsdelar kommer i kontakt med skärutrustningen när produkten används. Håll produkten under midjenivå.
- Om någonting fastnar i skärutrustningen när du använder produkten ska du stänga av och inaktivera produkten. Se till att skärutrustningen stannar helt. Ta ur batteriet innan du rengör, kontrollerar eller reparerar produkten och skärutrustningen.
- Håll händer och fötter borta från skärutrustningen tills den har stannat helt när produkten är avaktiverad.
- Se upp för grenbitar som kan slungas iväg när du klipper. Klipp inte för nära marken där stenar eller andra lösa föremål kan slungas iväg.
- Varning för utslungade föremål. Godkända ögonskydd ska alltid användas. Luta dig aldrig över skärutrustningens skydd. Stenar, skräp m.m. kan

kastas upp i ögonen och vålla blindhet eller allvarliga skador.

- Var alltid uppmärksam på varningssignaler eller tillrop när hörselskydd används. Ta alltid av hörselskydden så snart du stängt av produkten.
- Arbeta aldrig från en stege eller pall eller annan ej väl förankrad upphöjd position.
- Om oönskade vibrationer uppstår matar du ut en ny tråd med rätt längd för att häva vibrationerna.
- Överexponering av vibrationer kan leda till blodkärls- eller nervskador hos personer som har dålig blodcirkulation. Prata med läkare om du upplever kroppsliga symptom som kan relateras till överexponering av vibrationer. Exempel på sådana symptom är domningar, avsaknad av känsel, "kittlingar", "stickningar", smärta, avsaknad eller reducering av normal styrka, förändringar i hudens färg eller dess yta. Dessa symptom uppträder vanligtvis i fingrar, händer eller handleder.
- Håll alltid produkten med båda händerna. Håll produkten på höger sida av kroppen.
- Ta inte bort klippt material, och låt inte andra personer ta bort klippt material, medan produkten är på eller skärutrustningen roterar eftersom detta kan orsaka allvarliga personskador.
- Stanna alltid produkten, ta ut batteriet och se till att skärutrustningen inte roterar innan du tar bort material som virats runt klingaxeln eller som har fastnat mellan skyddet och skärutrustningen.

Personlig skyddsutrustning



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men den reducerar effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt utrustning.
- Använd skyddshjälm där det finns risk för fallande föremål.
- Använd godkända hörselskydd med tillräcklig dämpeffekt. Långvarig exponering för buller kan ge bestående hörselskador.
- Använd godkänt ögonskydd. Används visir måste även godkända skyddsglasögon användas. Godkända skyddsglasögon måste uppfylla standarden ANSI Z87.1 i USA och SS-EN 166 i EU-länder.
- Använd visir för ansiktsskydd. Ett visir ger inte ett fullgott skydd för ögonen.



- Använd handskar vid behov, till exempel när du ansluter, undersöker eller rengör skärutrustningen.
- Använd halkfria och stadiga stövlar.
- Ha på dig kläder i slitstarkt material. Bär alltid kraftiga långbyxor och överdel med långa ärmar. Använd inte löst sittande kläder som kan fastna i kvistar och grenar. Bär inte smycken, kortbyxor eller sandaler och gå inte barfota. Sätt upp håret ordentligt så att det inte hänger nedanför axlarna.



- Ha första förband nära till hands.



Säkerhetsanordningar på produkten



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

I detta avsnitt beskrivs produktens säkerhetsfunktioner, dess syfte samt hur kontroller och underhåll ska utföras för att säkerställa att den fungerar korrekt. Se anvisningarna under rubriken *Introduktion på sida 22* för att få reda på var dessa delar är placerade på produkten.

Produktens livslängd kan förkortas och risken för olyckor kan öka om underhåll av produkten inte utförs på rätt sätt och om service och/eller reparationer inte utförs av specialutbildade tekniker. Kontakta din serviceverkstad om du behöver ytterligare information.



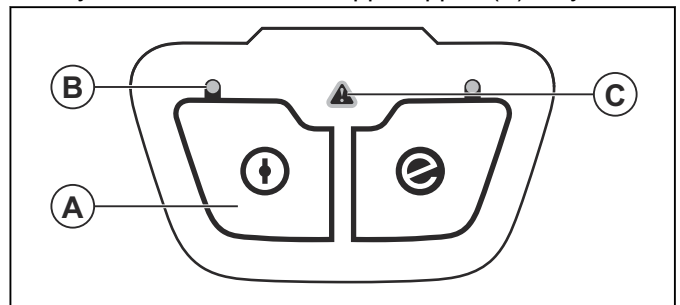
WARNING: Använd aldrig en produkt med defekta säkerhetskomponenter. Produktens säkerhetsutrustning ska kontrolleras och underhållas som beskrivs i detta avsnitt. Om din produkt inte klarar alla kontrollerna ska serviceverkstad uppsökas för reparation.



OBSERVERA: All service och reparation av maskinen kräver specialutbildning. Detta gäller särskilt maskinens säkerhetsutrustning. Om maskinen inte klarar någon av nedan listade kontroller ska du uppsöka din serviceverkstad. Ett köp av någon av våra produkter garanterar att du kan få en fackmannamässig reparation och service utförd. Om inköpsstället för maskinen inte är en av våra servande fackhandlare, fråga dem efter närmaste serviceverkstad.

Kontrollera knappsatsen

1. Tryck in och håll start-/stoppknappen (A) intryckt.

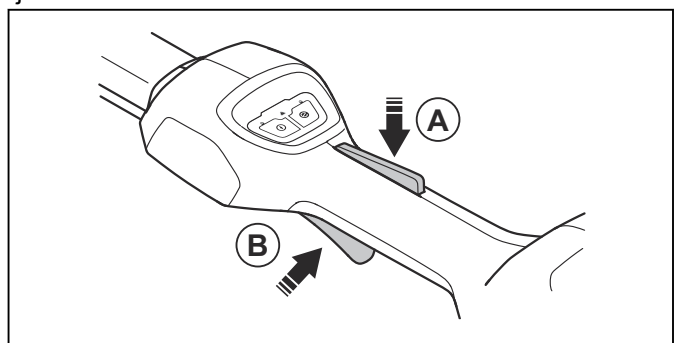


- a) Produkten startas när lysdioden (B) tänds.
- b) Produkten stängs av när lysdioden (B) släcks.

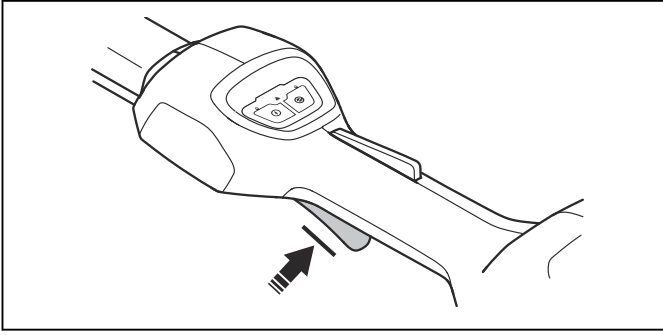
2. Se *Knappsats på sida 36* om varningsindikatorn (C) lyser eller blinkar.

Kontrollera gasreglagespärren

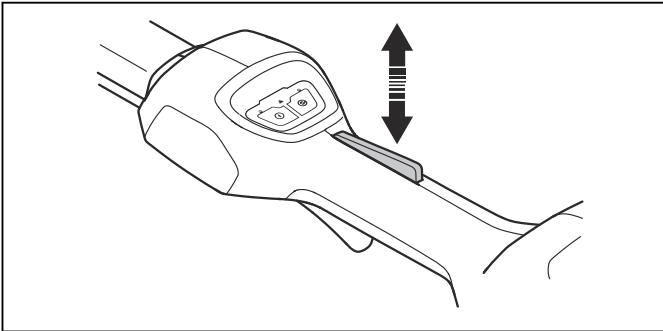
Gasreglagespärren förhindrar oavsiktlig start. När du trycker på gasreglagespärren (A) frikopplas gasreglaget (B). När greppet om handtaget släpps återgår både gasreglaget och gasreglagespärren till sina respektive ursprungslägen. Denna rörelse drivs av oberoende fjädrar.



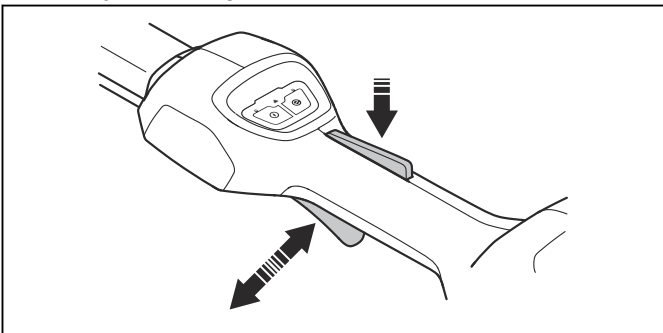
1. Se till att gasreglaget är låst när gasreglagespärren är i sitt ursprungsläge.



2. Tryck på gasreglaget och se till att det går tillbaka till sitt ursprungliga läge när du släpper det.



3. Se till att gasreglaget och spärren rör sig fritt samt att retur fjädern fungerar som den ska.



4. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 33*.
5. Ge full gas.
6. Släpp gasreglaget och se till att skärutrustningen stannar helt.

Kontrollera skärutrustningens skydd



VARNING: Använd inte skärutrustningen utan ett godkänt skydd som monterats korrekt på skärutrustningen. Använd alltid det rekommenderade skärutrustningsskyddet för den skärutrustning som du använder. Se *Tekniska data på sida 37*. Om fel eller defekt skydd för skärutrustningen monteras, kan det orsaka allvarlig personskada.

Skärutrustningens skydd stoppar föremål som slungas ut mot användaren. Skärutrustningsskyddet förhindrar även skador som kan inträffa om du vidrör skärutrustningen.

1. Stanna motorn.
2. Kontrollera visuellt om det finns skador, till exempel sprickor.
3. Byt ut skärutrustningen om den är skadad.

Skärutrustning

Välj rätt skärutrustning och utför underhåll på skärutrustningen för att:

- Få maximala skärprestanda.
- Öka livslängden på skärutrustningen.



VARNING: Använd endast skärutrustning tillsammans med det skydd som vi rekommenderar. Se *Tekniska data på sida 37*. Se skärutrustningens anvisningar för korrekt laddning av trimmerlina och val av rätt diameter på trimmerlinan.



VARNING: En defekt skärutrustning kan öka risken för olyckor.

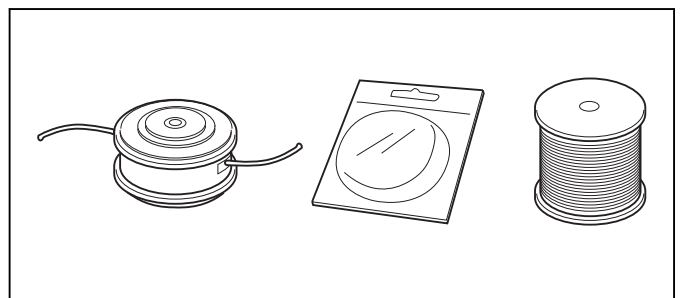


VARNING: Stanna alltid motorn innan du arbetar med något på skärutrustningen. Den fortsätter att rotera när du släpper gasreglaget. Se till att skärutrustningen har stannat helt och ta bort tändhatten innan du börjar med något arbete på den.

Trimmerhuvud



VARNING: Se alltid till att trimmerlinan lindas hårt och jämnt runt trumman för att förhindra skadliga vibrationer.



- Använd endast rekommenderade trimmerhuvuden och trimmerlinor.
- Använd endast rekommenderade skärutrustningar.
- Mindre maskiner fordrar små trimmerhuvuden och vice versa.
- Trimmerlinans längd är viktig. En längre trimmertråd fordrar större motorstyrka än en kort, vid samma diameter på trimmertråden.
- Se till att den kniv som sitter på trimmerskyddet är intakt. Den används för att skära av trimmerlinan till rätt längd.

- Blötlägg trimmerlinan i vatten ett par dagar före användning för att öka livslängden.

Batterisäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd endast BLi-batteriet. Se *Tekniska data på sida 37*. Batteriet har krypterad programvara.
- Använd det uppladdningsbara BLi-batteriet som strömförsörjning endast för relaterade Husqvarna-produkter. På grund av risken för skador ska du inte använda batteriet som strömkälla för andra enheter.
- Risk för elektrisk stöt. Anslut inte batteripolerna till nycklar, mynt, skruvar eller andra metallföremål. Det kan orsaka kortslutning i batteriet.
- Använd inte batterier som inte är laddningsbara.
- Placera inte föremål i luftspringorna på batteriet.
- Håll batteriet borta från direkt solljus, värme och öppen eld. Batteriet kan orsaka brännskador och/eller kemiska brännskador.
- Håll batteriet borta från regn och fuktiga förhållanden.
- Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.
- Försök inte ta isär eller krossa batteriet.
- Om batteriet läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om du har rört vid vätskan ska du rengöra området med stora mängder vatten och tvål och kontakta läkare. Om du får vätska i ögonen ska du inte gnugga, utan spola med vatten i minst 15 minuter och kontakta läkare.
- Använd batteriet vid temperaturer mellan -10°C (14°F) och 40°C (114°F).
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Se *Rengöra produkten, batteriet och batteriladdaren på sida 35*.
- Använd inte ett defekt eller skadat batteri.
- Håll batterier som förvaras borta från metallföremål, exempelvis spikar, skruvar och smycken.
- Håll batteriet utom räckhåll för barn.

Säkerhet, batteriladdare



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Risk för elektriska stötar eller kortslutning om säkerhetsinstruktionerna inte följs.
- Använd inte andra batteriladdare än den som medföljde produkten. Använd endast QC80 / 40-C80-laddare när du laddar BLi-utbytesbatterier.
- Försök inte plocka isär batteriladdaren.

- Använd aldrig defekta eller skadade batteriladdare.
- Lyft inte batteriladdaren i nätsladden. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra inte i nätsladden.
- Ha inga sladdar och skarvsladdar nära vatten, olja och skarpa kanter. Var uppmärksam så att inte sladden kläms i dörrar, stängsel eller liknande.
- Använd inte batteriladdaren nära brandfarliga material eller material som kan orsaka korrosion. Se till att batteriladdaren inte är övertäckt. Dra ut stickkontakten till batteriladdaren vid rökutveckling eller brand.
- Ladda endast batteriet inomhus där den inte utsätts för solljus och på en plats med bra luftflöde. Ladda inte batteriet utomhus. Ladda inte batteriet vid fuktiga förhållanden.
- Använd endast batteriladdaren i temperaturer mellan 5°C (41°F) och 40°C (104°F). Använd laddaren i en miljö med bra luftflöde, som är torr och fri från damm.
- Placera inte föremål i kylningsöppningar på batteriladdaren.
- Anslut inte batteriladdarens kontakter till metallföremål eftersom batteriladdaren kan kortslutas.
- Använd godkända eluttag som inte är skadade. Se till att batteriladdarens sladd inte är skadad. Om förlängningsladd används, se till att den inte är skadad.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du utför underhåll på produkten.

- Ta ur batteriet innan du utför underhåll, övriga kontroller eller monterar produkten.
- Användaren får endast utföra underhålls- och servicearbeten som beskrivs i denna bruksanvisning. Vänd dig till en serviceverkstad för underhåll och service av större omfattning.
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Starka rengöringsmedel kan orsaka skador på plasten.
- Om du inte utför underhåll minskas produktens livscykel och risken för olyckor ökar.
- Särskild utbildning krävs för allt service- och reparationsarbete, särskilt för produktens säkerhetsanordningar. Om inte alla kontroller i den här bruksanvisningen är godkända efter att du gjort underhåll ska du kontakta din serviceverkstad. Vi garanterar att det finns professionella reparationer och service tillgängliga för din produkt.
- Använd endast originaltillbehör.

Montering

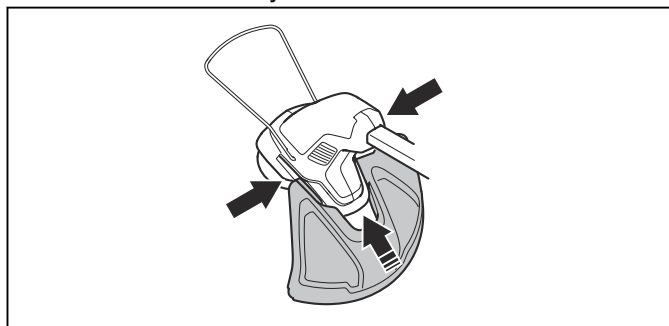
Introduktion



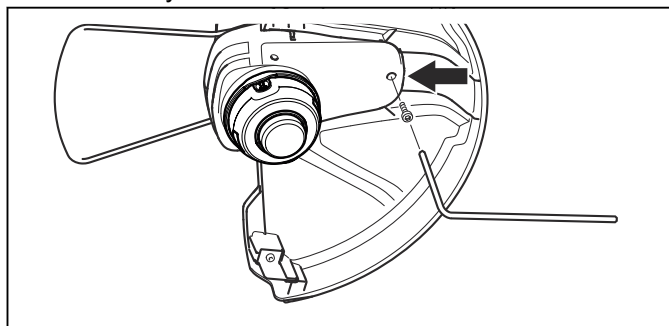
VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du monterar produkten.

Montera trimmerskyddet

1. Montera trimmerskyddet.



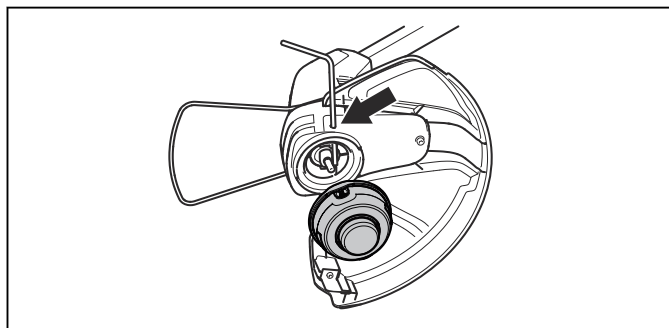
2. Montera bulten mellan trimmerhuvudets hölje och trimmerskyddet.



3. Dra åt bulten.

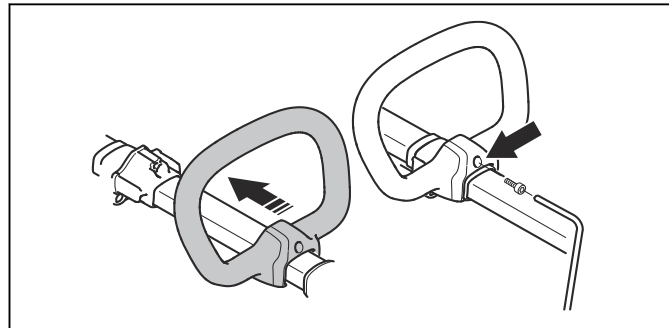
Montera trimmerhuvudet

1. Vrid den utgående axeln tills hålet i medbringarhjulet är mitt för hålet i växelhuset.
2. För in låspinnen i hålet så att riggröret låses.
3. Vrid trimmerhuvudet moturs.



Så monterar du loophandtaget

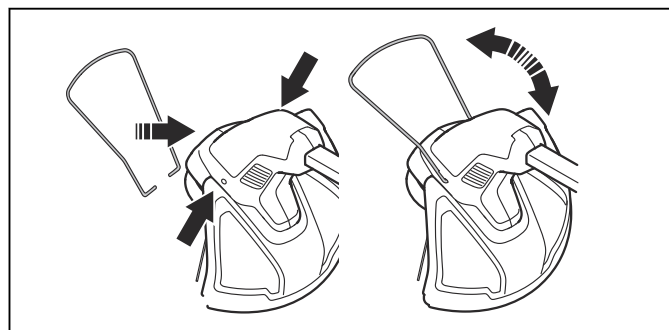
1. Montera skruven i loophandtaget.



2. Montera loophandtaget på fästet på riggröret.
3. Dra åt skruvarna.
4. Justera loophandtaget till korrekt läge. Se *Justera loophandtaget och det teleskopiska riggröret på sida 33*.

Montera växtskyddsbygeln

1. Installera växtskyddsbygeln i hålen på trimmerhuvudet.
2. Se till att växtskyddsbygeln kan röra sig fritt framåt och bakåt.



Batteriinformation

Se bruksanvisningen för batteriet för information om hur du använder batteriet.

Introduktion



VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du använder produkten.

Innan du använder produkten

- Undersök arbetsområdet för att se till att du vet vilken typ av terräng det är. Undersök markens lutning och om det finns hinder såsom stenar, grenar och diken.
- Gör en allmän inspektion av produkten.
- Utför säkerhetsinspektioner, underhåll och service enligt den här bruksanvisningen.
- Kontrollera motorn med avseende på smuts och sprickor. Använd en borste för ta bort gräs och löv från motorn. Använd handskar när det är nödvändigt.
- Undersök om trimmerhuvudet och skärutrustningens skydd har skador eller sprickor. Byt ut trimmerhuvudet och skärutrustningens skydd om de har träffats av något eller om de har sprickor.
- Se till att alla skruvar och muttrar är åtdragna.
- Se till att alla kåpor, skydd, handtag och skärutrustning är korrekt anslutna och inte skadade innan du startar produkten.

Ansluta batteriladdaren

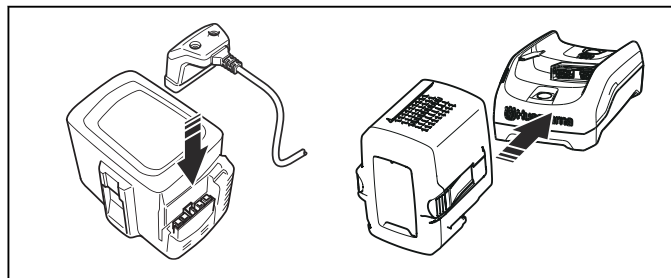
1. Anslut batteriladdaren till den spänning och frekvens som anges på typskylten.
2. Sätt in stickkontakten i ett jordat uttag. Lysdioden på batteriladdaren blinkar grönt en gång.

Notera: Batteriet laddas inte om batteriets temperatur är högre än 50 °C/122 °F. Om temperaturen är högre än 50 °C/122 °F kyller batteriladdaren ner batteriet innan det laddas.

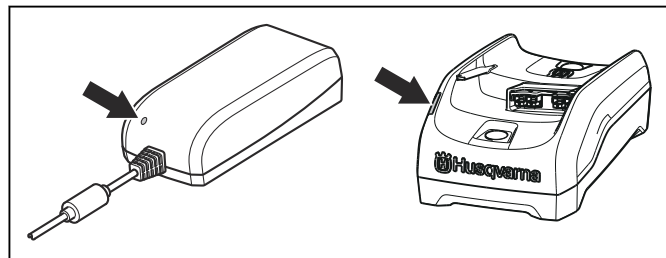
Ladda batteriet

Notera: Ladda batteriet om det är första gången du använder det. Ett nytt batteri är endast 30 % laddat.

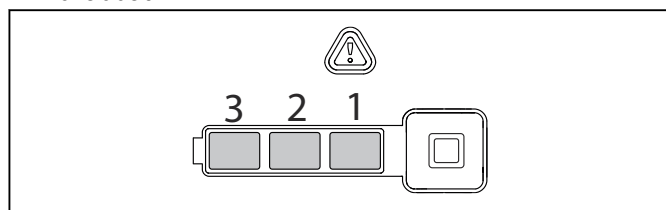
1. Anslut batteriet till batteriladdaren.



2. Kontrollera att den gröna laddningslampan på batteriladdaren tänds. Det betyder att batteriet är korrekt anslutet till batteriladdaren.



3. När alla lysdioder på batteriet lyser är batteriet fulladdat.



4. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra ej i kabeln.
5. Koppla bort batteriet från batteriladdaren.

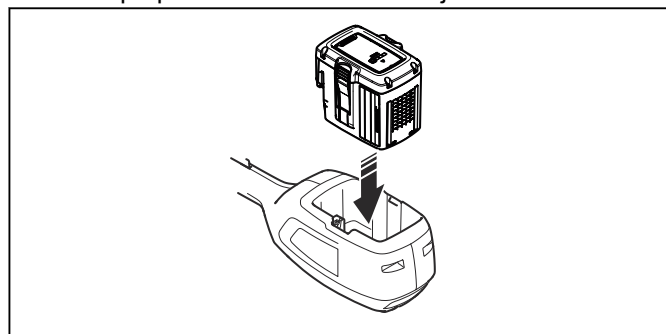
Notera: Se handböckerna för batteri och batteriladdare för mer information.

Ansluta batteriet till produkten



VARNING: Använd endast originalbatteriet Husqvarna för produkten.

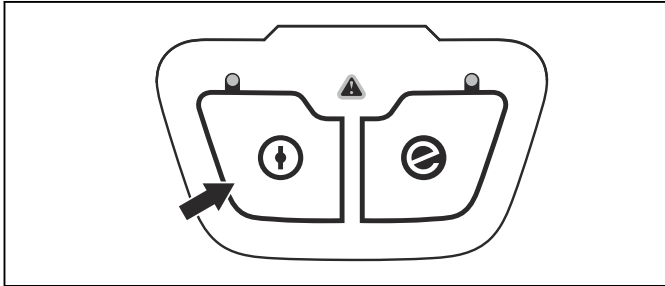
1. Ladda batteriet fullt.
2. Skjut in batteriet i produktens batterihållare. Batteriet låses på plats när du hör ett klickljud.



OBSERVERA: Om batteriet inte går enkelt in i batterihållaren är det inte korrekt installerat. Det kan orsaka skador på produkten.

Starta produkten

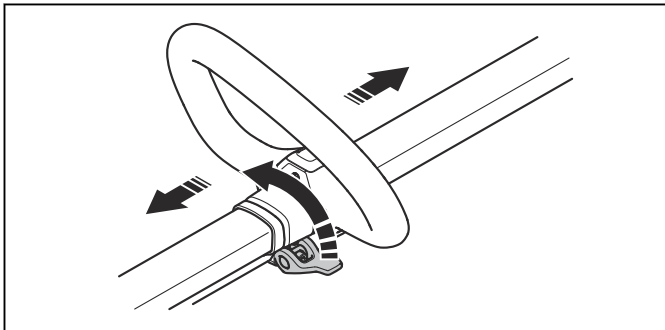
1. Håll start-/stoppknappen intryckt tills den gröna lysdioden tänds.



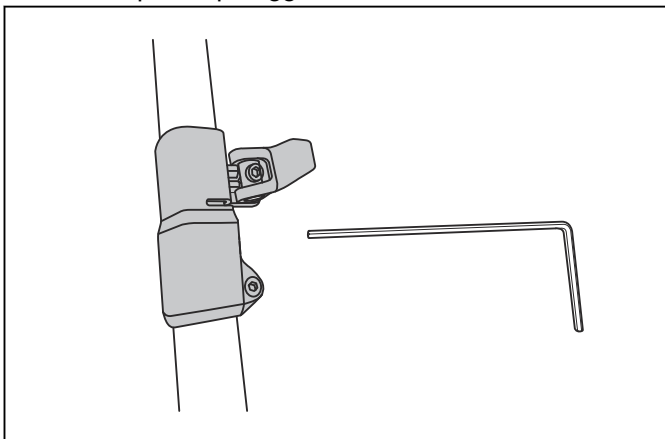
2. Tryck på gasreglagespärren och gasreglaget. Skärutrustningen börjar rotera.

Justera loophandtaget och det teleskopiska riggröret

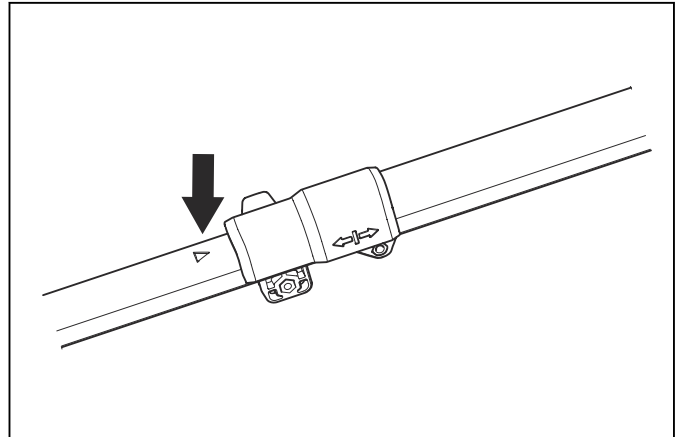
1. Lossa på låsvredet och justera loophandtaget till önskat läge.



2. Stäng låshandtaget.
3. Lossa spaken på riggröret.



4. Ställ in den nödvändiga längden på riggröret. Se till att du kan se triangeln på röret.



5. Stäng spaken och dra åt skruven.

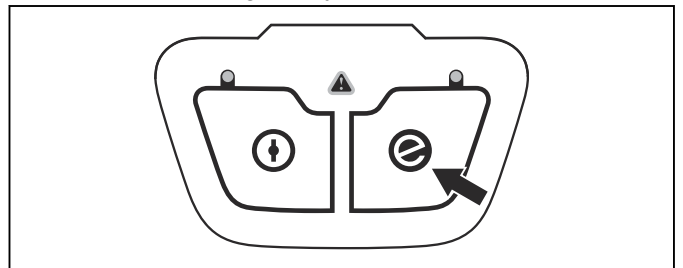
Notera: Placera inte slinghandtaget på varningsdekalerna på riggröret.

Använda SavE-funktionen

Den här produkten har en energisparfunktion, SavE.

Notera: SavE-funktionen minskar inte produktens sågkraft.

1. Tryck på SavE-knappen på knappsatsen.
2. Kontrollera att den gröna lysdioden tänds.
3. Tryck på SavE-knappen igen för att koppla från funktionen. Den gröna lysdioden slocknar.



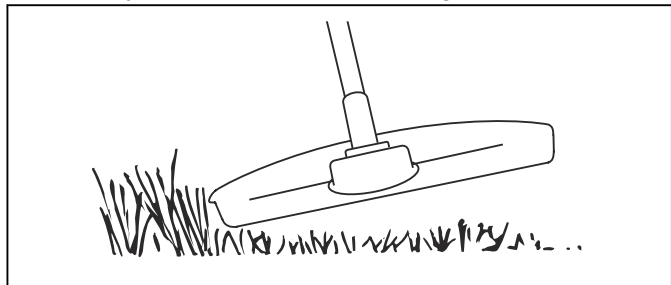
Automatisk avstängningsfunktion

Produkten har en automatisk avstängningsfunktion som stoppar produkten om den inte används. Den gröna lysdioden för start/stopp-indikering släcks och produkten stannar efter 45 sekunder.

Använda produkten

Klippa gräset

1. Håll trimmerhuvudet strax ovanför marken och luta det. Tryck inte ned trimmerlinan i gräset.



2. Minska längden på trimmerlinan med 10–12 cm.
3. Minska motorns varvtal för att minska risken för skador på växter.
4. Använd 80 % gas när du klipper gräset nära föremål.



Rensa gräs

1. Håll trimmerhuvudet ovanför marken.
2. Luta trimmerhuvudet.
3. Klipp med trimmerlinans ände runt föremål i arbetsområdet.

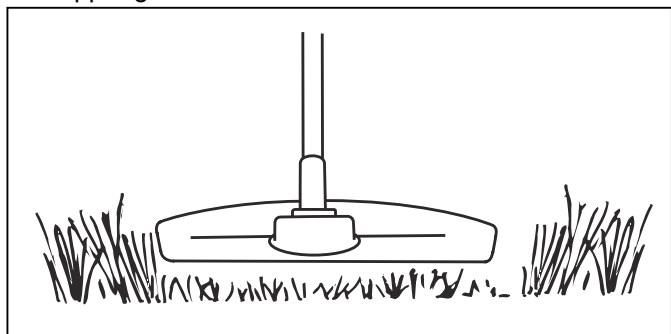


OBSERVERA: Klipp gräset. Andra föremål som träffas av trimmerlinan ökar slitaget på trimmerlinan.

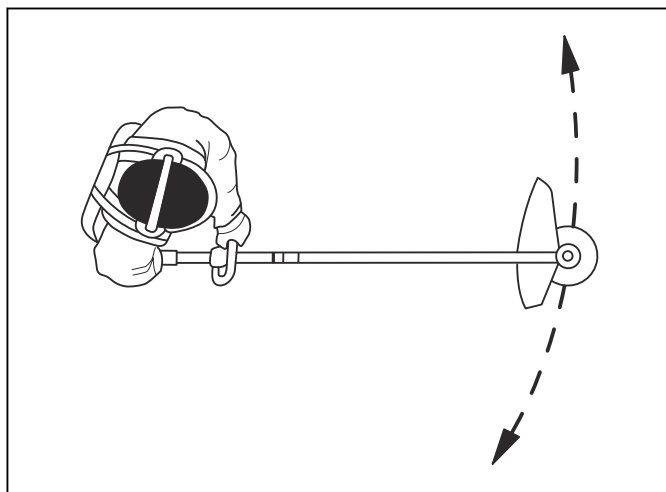
4. Använd 80 % av hastigheten när du klipper och rensar vegetation. Detta minskar slitaget på trimmerhuvudet och trimmerlinan.

Klippa gräset

1. Se till att trimmerlinan är parallell med marken när du klipper gräset.



2. Tryck inte ned trimmerhuvudet mot marken. Det kan orsaka skador på produkten.
3. För produkten från sida till sida när du klipper gräset. Använd fullt varvtal.



Sopa gräset

Luftflödet från den roterande trimmerlinan kan användas för att ta bort klippt gräs från ett område.

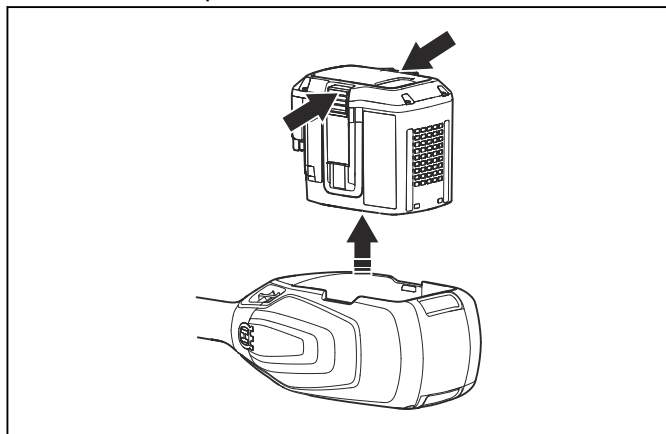
1. Håll trimmerhuvudet och trimmerlinan parallellt mot och ovanför marken.
2. Ge fullgas.
3. För trimmerhuvudet från sida till sida och sopa bort gräset.



VARNING: Rengör trimmerhuvudets kåpa varje gång du monterar ny trimmerlina för att förhindra obalans och vibrationer i handtagen. Gör även en kontroll av andra delar av trimmerhuvudet och rengör det vid behov.

Stoppa produkten

1. Släpp gasreglaget och gasreglagespärren.
2. Tryck på start/stoppknappen tills den gröna lysdioden slocknar.
3. Tryck på frigöringsknapparna på batteriet och ta ut batteriet från produkten.



Underhåll

Introduktion



VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du utför underhåll på produkten.

Nedan följer en lista över de underhållssteg som ska utföras på produkten. För mer information, se *Underhåll på sida 35*.

Underhållsschema



VARNING: Ta bort batteriet innan du utför underhåll.

Underhåll	Dagligen	Varje vecka	Varje månad
Rengör produktens yttre delar med en torr trasa. Använd inte vatten.	X		
Se till att start-/stoppknappen fungerar som den ska och inte är defekt.	X		
Kontrollera att gasreglaget och gasreglagespärren fungerar korrekt säkerhetsmässigt.	X		
Se till att samtliga kontroller fungerar och inte är skadade.	X		
Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett.	X		
Se till att skärutrustningen inte är skadad. Byt ut skärutrustningen om den är skadad.	X		
Se till att skärutrustningens skydd inte är skadat. Byt ut skärutrustningen om den är skadad.	X		
Se till att skruvar och muttrar är åtdragna.	X		
Se till att frigöringsknapparna på batteriet fungerar och låser fast batteriet i produkten.	X		
Kontrollera att batteriladdaren fungerar korrekt och inte är skadad.	X		
Se till att batteriet inte är skadat.	X		
Se till att batteriet är laddat.	X		
Se till att batteriladdaren inte är skadad.	X		
Undersök alla kablar, kopplingar och anslutningar. Se till att de inte är skadade eller smutsiga.		X	
Kontrollera anslutningarna mellan batteriet och produkten. Kontrollera anslutningen mellan batteriet och batteriladdaren.			X

Undersöka batteriet och batteriladdaren

1. Undersök om batteriet har skador, till exempel sprickor.
2. Undersök om batteriladdaren har skador, till exempel sprickor.
3. Kontrollera att anslutningssladden till batteriladdaren är oskadad och att inga sprickor finns.

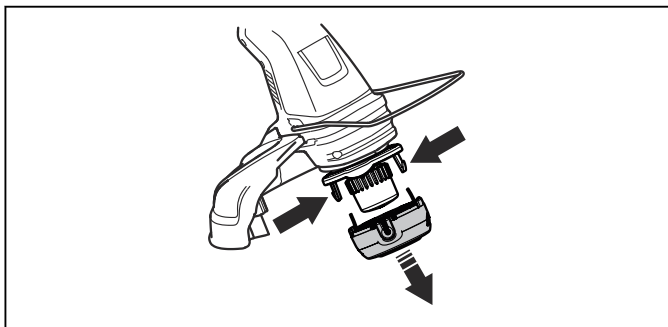
Rengöra produkten, batteriet och batteriladdaren

1. Rengör produkten med en torr trasa efter användning.
2. Rengör batteriet och batteriladdaren med en torr trasa. Håll batteriets styrspar rena.

3. Kontrollera att kontakterna på batteriet och batteriladdaren är rena innan batteriet sätts i batteriladdaren eller i produkten.
4. Byt ut trimmerhuvudet.
5. Montera trimmerhuvudet. Se *Montera trimmerhuvudet på sida 31*.

Inspektera och byta ut trimmerhuvudet

1. Kontrollera om trimmerhuvudet har skador eller sprickor.
2. Dra ut trimmerlinans utkastarenhet.
3. Ta bort trimmerhuvudet.



Felsökning

Knappsats

LED-skärm	Eventuella fel	Möjliga lösningar
Lysdioden för fel blinkar.	Överbelastning	Skärutrustningen kan inte röra sig fritt. Frigör skärutrustningen.
	Temperaturavvikelse	Låt produkten svalna.
Produkten startar inte.	Tryck på gasreglaget och tryck samtidigt på startknappen.	Släpp gasreglaget och stoppa produkten.
Lysdioden för fel tänds med rött ljus.	Man måste utföra service på produkten	Vänd dig till en serviceverkstad.

Batteri

LED-display	Eventuella fel	Möjlig åtgärd
Den gröna lysdioden blinkar.	Låg batterispänning.	Ladda batteriet.
Lysdioden för fel blinkar.	Temperaturavvikelse.	Använd batteriet vid temperaturer mellan -10°C (14°F) och 40°C (104°F).
	För hög spänning.	Se till att nätspänningen är i linje med det värde som anges på produktens typskylt.
		Ta ut batteriet ur batteriladdaren.
Lysdioden för fel lyser.	För stor batteriskillnad (1 V).	Vänd dig till en serviceverkstad.

Batteriladdare

Problem	Eventuella fel	Möjlig lösning
Röd lysdiod för fel blinkar.	Temperaturavvikelse.	Använd batteriladdaren i temperaturer mellan 5 °C och 40 °C.
Röd lysdiod för fel tänds.	För stor batteriskillnad (1 V).	Vänd dig till en serviceverkstad.

Transport, förvaring och kassering

Transport och förvaring

- Medföljande litiumjonbatterier uppfyller kraven i lagstiftningen för farligt gods.
- Följ de särskilda kraven för förpackning och etiketter för kommersiella transporter, inklusive av tredje parter och speditörer.
- Tala med en person med särskild utbildning i farliga material innan du skickar produkten. Följ alla tillämpliga nationella föreskrifter.
- Använd tejp på öppna kontakter när du lägger batteriet i en förpackning. Lägg batteriet trångt i förpackningen för att förhindra rörelse.
- Ta ur batteriet vid förvaring eller transport.
- Placera batteriet och batteriladdaren i ett utrymme som är torrt och fritt från fukt och frost.
- Förvara inte batteriet på ställen där statisk elektricitet kan uppkomma. Förvara inte batteriet i en metallåda.
- Förvara batteriet på en plats där temperaturen är mellan 5 och 25 °C, och inte i direkt solljus.
- Förvara batteriladdaren på en plats där temperaturen är mellan 5 och 45 °C, och inte i direkt solljus.
- Använd endast batteriladdaren när omgivningstemperaturen är mellan 5 och 40 °C.
- Ladda batteriet till 30–50 % innan du förvarar det under längre perioder.

- Förvara batteriladdaren på en plats som är stängd och torr.
- Håll batteriet borta från laddaren under förvaring. Låt inte barn och personer som inte är godkända röra utrustningen. Förvara utrustningen på en plats som du kan låsa.
- Rengör produkten och gör en fullständig service innan du ska förvara produkten under en längre tid.
- Använd transportskydd på produkten för att förhindra personskador eller skador på produkten under transport och förvaring.
- Sätt fast produkten under transport.

Avyttring av batteriet, laddaren och produkten

Symbolerna på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt inte får hanteras som hushållsavfall. Återvinn den vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till att förhindra skador på miljön och personskador.

Kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallsservice eller en återförsäljare för mer information om hur produkten kan återvinnas.

Tekniska data

Tekniska data

	115iL
Plattform	T100EU
Motor	
Typ av motor	BLDC
Varvtal på utgående axel, r/min	5500
Klippbredd, mm	330

	115iL
Vikt	
Vikt utan batteri, kg	3,45
Vikt med batteri (BLi10/BLi20), kg	4,25/4,7
Emission av buller ⁴	
Ljudeffektnivå, uppmätt dB(A)	84
Ljudeffektnivå, garanterad L _{WA} dB(A)	86
Ljudnivåer ⁵	
Ekvivalent ljudtrycksnivå vid användarens öra, uppmätt enligt EN ISO 50636-2-91, dB(A):	69
Vibrationsnivåer ⁶	
Vibrationsnivåer i handtag, uppmätt enligt EN50636-2-91, m/s ²	4,2/1,9
Utrustad med trimmerhuvud (original), fram/bak.	

Godkända batterier för produkten

Batteri	BLi10		BLi20	
Typ	Litiumjonbatteri		Litiumjonbatteri	
Batterikapacitet, Ah	2,1 (VTC4)	2 (HD2)	4,2 (VTC4)	4 (HD2)
Nominell spänning, V	36	36,5	36	36,5
Vikt, lb/kg	0,7	0,7	1,2	1,2

Godkända batteriladdare för produkten

Batteriladdare	QC80	40-C80
Nätspänning, V	100–240	100–240
Frekvens, Hz	50–60	50–60
Effekt, W	100	72
Utspänning, V d. c./ Ampere, A	36/2	43/1,6

⁴ Emission av buller till omgivningen uppmätt som ljudeffekt (L_{WA}) enligt EG-direktiv 2000/14/EG. Skillnaden mellan garanterad och uppmätt ljudeffekt är att den garanterade ljudeffekten också inkluderar spridning i mätresultatet och variationen mellan olika produkter av samma modell enligt direktiv 2000/14/EG.

⁵ Rapporterade data för ekvivalent ljudtrycksnivå för produkten har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 2,5 dB(A).

⁶ Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1,5 m/s².

Tillbehör

Godkända tillbehör

Godkända tillbehör	Typ	Skärutrustningsskydd, artikelnr.
Trimmerhuvud	T25B M8 (Ø 2,0 mm lina)	585 33 92-01

Försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, **Husqvarna AB**, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel:
+46-36-146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

Beskrivning	Batteridrivna grästrimmer
Varumärke	Husqvarna
Typ/Modell	115iL
Identifiering	Serienummer daterade 2021 och framåt

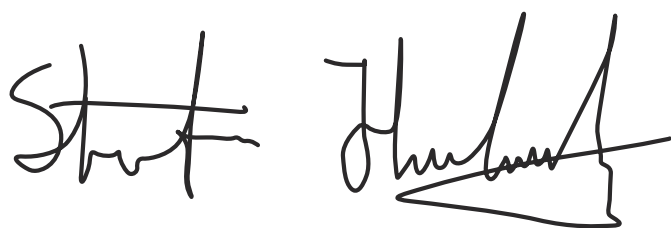
uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och förordningar:

Lagstiftning	Beskrivning
2006/42/EG	"om maskiner"
2014/30/EMC	"angående elektromagnetisk kompatibilitet"
2011/65/EU	"om begränsning av farliga ämnen"
2000/14/EC	"angående buller utomhus"

och att följande standarder och/
eller tekniska specifikationer tillämpas:
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN
50636-2-91:2014, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN IEC 63000:2018.

Anmält organ: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden har intygat
överensstämmelse med rådets direktiv 2000/14/EG,
procedur för utvärdering av överensstämmelse: bilaga
VI. Certifikatet har nummer 01/1610/012

Huskvarna, 2022-04-11



Stefan Holmberg, R&D Director, Technology
Management, Husqvarna AB

Ansvarig för teknisk dokumentation

